

# Чырвоная Зьмена

№ 178 (1447) ПАМЯДЗЕЛАН, 3 жніўня 1931 г.

ШТОДЗЕННАЯ ГАЗЭТА РА-  
БОЧА-СЯЛЯНСКАЯ МОЛАДЗІ  
Орган ЦК і Менгаркому ЛКСМБ  
УМОВЫ ПАДПІСКІ:  
1 месяц : 30 кап.  
3 месяцы : 90  
6 месяцаў : 1 р. 80  
1 год : 3 р. 60  
АДРАС РЭДАКЦЫІ:  
Менск, вул. Марша Маркова, 38  
Тэлефоны: рэдактара—7-25,  
сакратарыят—12-19.  
АДРАС КАН'ОРЫ:  
Комсомольская 25, тэлеф. № 903.  
ГОД ВЫДААННЯ XI.

Конт асобнага №—2 кап.

На сустрэч зіме і восені

**ЖЛОБІН, МЕНСК,  
вы дрэнна рыхтуецеся да  
асеньня-зімовых перавозак**  
Мобілізаваць унутраныя магчымасці, кінуць усе  
сілы, каб сустрэць восень падрыхтаванымі

Да пачатку асеньня-зімовых перавозак заста-  
ліся лічаныя дні, а нашы галоўныя вузлы не пад-  
рыхтаваны да іх сустрэчы.  
Патрэбна зараз-жа шляхам скразнога кантро-  
лю правярыць усе звыяненні, ліквідаваць недахоп  
„буйных дробязей“ з такім разлікам, каб асеньня-  
зімовыя перавозкі 3-га рашаючага сустрэць ва  
ўзброеным.

## Буйныя „дробязі“

Жлобінскі вузел дрэнна рыхтуецца да асеньня-зімовых  
перавозак.  
Для выканання плану перавозак патрэбны дадатковыя  
185 чалавек рабочых, але дагэтуль ніводзім не з'явіліся.  
Тут не скарываюцца ўказанні тав. Сталіна аб правядзенні  
агалоўнага ўдзялення рабочае сілы. Як і раней спа-  
дзяюцца на самадзейнасць. Адміністрацыя чыгуны абмежавалася  
агалоўным курсам на 15 канторшчыкаў.  
Для перавозак не хане 40 сыгнальных ліхтароў, 11  
дысканых, 248 ручных 108 ражкоў.  
Плану рамонту паравозаў не выконваюцца. Хворых па-  
равозаў 22,88 проц.  
Гэтыя „дробязі“ затрымліваюць падрыхтоўку да асеньня-  
зімовых перавозак.  
Комсамольскіх калектываў дэне не арганізаваў сваю працу  
так, каб ва ўсеўзброеным сустрэць восень. Рыг. М.

## Тэрмінова даць вымернікі

Ячэйка мадэля рамонту вагонаў станцыі Менск пас. ММБ  
чыг. дрэнна рыхтуецца да асеньня-зімовых перавозак. Па-  
сённяшні вымернік прабега таварных і пасажырскіх вагонаў.  
На працягу паўгода гаспадарчыя арганізацыі пасылаюць  
адна да другога: раён да дырэктары, дырэктары да НКПС.  
Апошні да МРВ, а вымернік ужо выма.  
Комсамольская ячэйка МРВ просіць рэдакцыю газ. „Чыр-  
воная Зьмена“ дапамагчы атрымаць вымернікі, каб даць  
нам магчымасць падрыхтавацца да асеньня-зімовых пе-  
равозак.  
Секратар ячэйкі ЛКСМБ АНАРОВІЧ.

## Усім рэдакцыям раённых газет

Прапануем безаплата прыступіць да папулярызацыі і  
ажыццяўлення агароту Саўнаркому і ЦБ УсеБП(б)В аб „разво-  
дзі сацыялістычнай жывёлагадоўлі“, што з'яўляецца важнай  
шай задачай раёнага друку.  
Адначасна прыкладзі бавой аператыўнасці цэнтральнай га-  
зеты „Орда“, якая ў дзень змяшчэння агароту паслала ў  
колгасы і сельсаветы спецыяльныя брыгады друку для папуля-  
рызацыі і ажыццяўлення гэтых задач.  
Разгарнеце работу па мобілізацыі праз газету ўсёй пролетар-  
скай грамадзянскай па ажыццяўленню высунутых у агароце  
задач, асветлячы на старонках газеты практычныя мерапры-  
емствы па іх рэалізацыі, злучаючы гэтую работу з падрыхтоў-  
кай да ўсебеларускага нарады рэдактароў раённых газет жывё-  
лагадоўчых раёнаў, якая склікаецца ў сярэдзіне жніўня з мэтай  
самаправяркі выканання ўсіх мерапрыемстваў пастаўленых у  
агароце.  
Загадчык культпроам ЦК КП(б)Б Чарнушэвіч.  
Нам. загадчыка сектара друку культуру ЦК КП(б)Б Вітлін.

## Дамо макулатуру папярэвым фабрыкам!

Рэдакцыя „Чырвонай Зьмены“  
**СКЛІКАЕ**  
3 жніўня арганізацыйнае пасаджэнне 3 жніўня

## штабу па збору макулатуры

Павінны з'явіцца прадстаўнікі: Белуцкая, Белкоопуцкая, Саво-  
лаперы, Поліграфічна-выдавецкая, шпальернай фабрыкі, друкарні іна  
Сталіна і „Зьвязды“, Гарсавету, Белмалжывёлагадоўчы, Кустаро-  
операцыі, ЦК ЛКСМБ, Гаркому, ЛКСМБ, ЦБ ДКО, Гаркому ДКО.  
Пачатак а 7-й гадзіне.  
Нарада адбудзецца ў памяшканні рэдакцыі „Чырвоная Зьмена“.  
Просьба не пазьніцца.

## ЗА ТЭХНІКУ, за прамфінплян РАЗАМ З ТЭХНІКАМ і майстрам ЗАБЫТЫ ЛЕЗУНГ

У барацьбе за аўладанне тэхнікай—адзін з  
момантаў барацьбы за прамфінплян—комсамол  
і інжынерна-тэхнічныя прадаўнікі забылі лэ-  
зунг: „На дружбу руку, тав. інжынер!“ Забыў-  
шыся пра гэта, нават чыг. дрэнна арганізоў-  
ваюць канкрэтную барацьбу за тэхніку, часта  
ператвараюць канкрэтную працу ў мітусніну,  
аганізуючы тэхгурты, не скарываючы кан-  
крэтных магчымасцяў ўдзелу тэхнічнага  
персоналу заводу, фабрыкі, не знаходзяць таго  
асноўнага, што павінен атрымаць рабочы ў  
гуртку, чаго ён патрабуе, што яго цікавіць,  
што дапаможа ў яго штодзённай працы ля  
варштата.  
Лёгка прыклад—аганізацыя тэхгурты  
на Капцэвіцкім заводзе „Зьвязда“.  
У гурток записалася 160 асоб, але ўжо на  
3-й заняткі з'явілася толькі 15 асоб. І ў сваіх  
выказваннях рабочыя падкрэслівалі, што  
гурток не дае таго, што патрэбна.  
Тэхніка ў перыяд рэканструкцыі вырашае  
усё (Сталін) а таму неабходна скарываць усе  
магчымасці, каб аўладаць вышэйшай тэхні-  
кай.  
Мала арганізацыйна аформіць тэхгурток  
траба, прыцягнуўшы тэхнічныя сілы, даць  
налепшы змест яго канкрэтнай працы.  
Програма заняткаў—ня менш важны  
момант у працы гуртка, чым складанне  
сінтэзаў.

## Тэхнічны персонал— у баку

Асноўны недахоп працы комсамоль-  
скай ячэйкі шато-  
заводу „Пролетары“ (Менск) у галіне аўладан-  
ня тэхнікай, месціцца ў тым, што дагэтуль  
ячэйка не прыцягнула да практычнай пра-  
цы тэхнічны персонал заводу. Не скарыва-  
ны нават найвышэйшыя формы тэхнічнага  
навучання, а ёсць магчымасці ўжыць іх пры  
належнай арганізацыі тэхнічных сіл.  
Вось чаму арганізаваныя тэхнічныя гурты  
ужо раскіданы. Маса комсамольцаў і беспар-  
тыійнай рабочай моладзі ня прыцягнута да  
тэхнічнай вучобы.  
Не ажыццяўлена каштоўная ініцыятыва па-  
асноўных таварышоў аб арганізацыі на заводзе  
тэхнічнай консультацыі.  
Комсамольская ячэйка і астатнія арганізацыі  
заводу не скарываюць такой вялікай магчымас-  
ці барацьбы за прамфінплян,—яе падарываюць  
тэхнічнаму ўзроўню рабочага.  
Я. К.

## Даць самае каштоўнае

У працы гуртка тэхнічных вехаў на  
Капцэвіцкім заводзе  
„Зьвязда“ дапушчаны значныя памылкі, якія  
значна прыніжваюць якасць у некалька частцы  
і ўсім сарвала працу гуртка.  
У гурток ня была ўдзягнута маса тэхнічных  
прадаўнікоў. Спачатку записалася больш 160  
асоб, а ўжо пасля другіх заняткаў гурток  
наведвае толькі 12-15.  
Рабочыя, удзельнікі гуртка, тлумачаць,  
што праца ў гуртку была арганізавана на-  
звычайна дрэнна, атрыманыя веды прак-  
тычна не дапамагалі ў працы рабочага  
ля варштата, таму і зацікаўленасць рабо-  
чых да заняткаў пала.  
Прыцягнутыя майстры заводу нясуць ад-  
насьліся да працы, прыходзілі на заняткі не  
падрыхтаванымі. Майстар фанернага прху Аб-  
рысавалі зусім ня прыходзілі на заняткі.  
Адсюль досыць ясна відаць далейшыя  
задачы аўладання тэхнікай на заводзе.  
Вялікая зацікаўленасць рабочых ёсць.  
Траба толькі ўмець даць рабочаму тое,  
што практычна дапаможа ў яго працы.  
Рыгор.

## Закладзем цвёрды фундамент соцыялістычнай жывёлагадоўлі

Яшчэ на XVI партызездзе цэн-  
тральнай задачай партыі ў галі-  
не сельскай гаспадаркі стаяла „проб-  
лема канчатковага вырашэння пы-  
таньня аб збожжавай гаспадарцы,  
як галоўнага пытаньня сельскай гас-  
падаркі ў даны момант“ (Сталін).  
Вырашэнне збожжавай праблемы  
павінна было з'явіцца ключом да  
вырашэння ўсіх іншых проблем  
сельскай гаспадаркі.

Прайшоў усяго адзін год з мо-  
манту XVI партыйнага з'езду. Раз-  
горнутым будаўніцтвам саўгасаў і  
колгасаў, павышэннем механіза-  
цыі і машынізацыі сельскай гас-  
падаркі партыя вырашыла збож-  
жавую праблему. Посьпехі суцэльнай  
калектывацыйнай зрабілі колгас-  
нае сялянства цэнтральнай фігурай  
земляробства. На гэтай-жа палста-  
ве партыя дабілася рашучых зру-  
каў у справе развіцця тэхнічных  
культураў (базовых, лён, буркі).

У галіне сельскай гаспадаркі  
зараз на чарзе стаяць задачы габліш-  
рашучага пералому ў вырашэнні  
проблемы жывёлагадоўлі.

Цэнтральным камітэтам ВКП(б) і  
Савет Народных Камісараў СССР лі-  
чаць работу па стварэнню і зама-  
цаваньню сацыялістычнага сектара  
у галіне жывёлагадоўлі—саўгасаў  
і колгасных таварных ферм—цэн-  
тральнай задачай бліжэйшага часу  
у галіне сельскай гаспадаркі. 1931  
і 1932 гады павінны быць гадамі  
такіх-жа рашучага пералому ў га-  
ліне разгортвання жывёлагадоўлі,  
якімі былі 1929 і 1930 гады ў спра-  
ве арганізацыі сацыялістычнай збож-  
жавай гаспадаркі.

Вырашэнне праблемы жывё-  
лагадоўлі—найбольш доўгая і цяж-  
кая задача. Ні ў якой іншай галі-  
не сельскай гаспадаркі ня скажы-  
ма так няўстойлівасць і эканомі-  
чная неадаптыўнасць дробнай ад-  
насобнай гаспадаркі, як у жывё-  
лагадоўлі. Імяна гэта, побач з  
драбязніцкім знішчэннем жывё-  
лы пад уплывам кулацкай агітацыі,  
прычына і таму, што жывёлагадоў-  
чая гаспадарка пачала скарачацца.  
Прынятыя меры партыі удалося  
спыніць змяшчэнне пагалоў жывё-  
лы, дабіцца шляхам саўгаснага  
і колгаснага будаўніцтва новага  
росту пагалоў, росту і замаца-  
вання сацыялістычных форм жы-  
вёлагадоўчай гаспадаркі.

Першыя крокі па будаўніцтве  
сацыялістычнай жывёлагадоўлі па-  
казалі, што падніць жывёлагадоў-  
лю, павялічыць выхад яе продук-  
ты можна толькі выправаўным  
шляхам, г. зн. шляхам арганізацыі  
і замацавання грамадскай жывёла-  
гадоўчай гаспадаркі.

У практыцы гэтай работы партыя  
адзначыла найбольш удалыя фор-  
мы стварэння грамадскай жывёла-  
гадоўлі і птушкаводства. Колгасныя  
таварныя фермы і інкубатарскія  
птушніквыя станцыі, як формы,  
найбольш адпавядаючы сучаснай  
арцельнай стады развіцця кол-  
гаснай гаспадаркі, побач з саўга-  
гасамі,—вось што павінна найбольш  
хутка вырашыць задачу стварэння  
буйнай таварнай жывёлагадоўлі.

Колгасныя таварныя фермы, якія  
развіваюцца побач з аднасобнай  
спажывецкай жывёлагадоўчай гас-  
падаркай колгаснікаў і багуненым  
стадам колгасаў, павінны ў далей-  
шым стаць важнейшым вытворцай  
таварнай прадукцыі для дзяржавы.  
Пастаўлена задача—дабіцца на  
протягу 1931 і 1932 г. г. рашуча-  
га пералому ў развіцці сацыялі-  
стычнай жывёлагадоўлі—патрабуе  
асабліва напружанай работы ў  
гэтым годзе. Закладка ў гэтым  
годзе цвёрдага фундаменту сацы-  
ялістычнай жывёлагадоўлі павінна  
стаць сыягам шырокіх мас рабо-  
чых саўгасаў і колгаснікаў.

Неабходна ўдзяліць самую сур'ё-  
зную ўвагу аграмадзнаму стаду ў  
колгасе.

Побач з задачай комплектавань-  
ня стада зараз асноўная ўвага  
павінна быць звернута на ства-  
рэнне моцнай мармовай базы  
сацыялістычнай жывёлагадоўлі. У  
разгары сяміснасна кампаніі. Па-  
чынаецца кампанія па сіласаванню  
кармоў. Барацьба за сена і сілас—  
важнейшая задача партарганізацый.

Пытанні капітальнага будаўні-  
цтва ў саўгасе, задача завяршэн-  
ня будаўніцтва ў гэтым годзе не  
пазней 15 лістапада таксама патра-  
буюць самай напружанай увагі  
і кіравніцтва з боку партаргані-  
зацый.

Работа жывёлагадоўчых саўгасаў  
павінна быць перабудавана ў духу  
прамысловага тав. Сталіна.

Вырашэнне самае цяжкае пы-  
таньне сацыялістычнай рэканструк-  
цыі сельскай гаспадаркі.

Партыяныя арганізацыі павінны  
усьведоміць, што на гэтым участ-  
ку—на участку сацыялістычнай  
жывёлагадоўлі—вырашаецца задача  
рашучага палення рабочага  
забеспячэння.

Прыняты партыяй і ўрадам план  
развіцця сацыялістычнай жывё-  
лагадоўлі, які ўвесь народнагас-  
падарчы план гэтага году, зусім  
рэальны. За гэты план траба па-  
большаваць бяду. Опортуністыя,  
ячэйкі, малаверы, хістаючыя па-  
вінны быць змешчаны ў дарогі.  
(3 перадавычкі „Прамыс“)

## Першымі прыйшлі да фініша

Брыгада Арцёмава, Шэўчэнкі,  
Каварды

## ЛІЧЫ ЛЕЙШЫХ ТОРПРАМЫ- СЛОВАСЬЦІ

## Новы конкурс на заводзе „Шлях сацыялізму“

Мясачны конкурс на лепшую  
брыгаду і раму, які праводзіўся  
на торпавозава „Шлях сацыялізму“  
ахапіў 12 брыгад, 18 рамаў, мех-  
нічныя цех, ФЭВ і 21 брыгаду гід-  
ратарністых.

26-га ліпеня на вьдэце ўдарні-  
каў заводу падведзены вынікі го-  
тага месячнага. Лепшыя паказчыкі  
выканання ўжо конкурсу далі  
брыгады: Арцёмава, Шэўчэнка, Ка-  
варды, Дамідава, Калінінай і Ду-  
баўцовай.

Брыгада Арцёмава выканала за-  
дачы па машына-фармавацкай зда-  
бычы торпу на 113,5 проц., пад-  
пісалася на пазыку, замантрастава-  
лася да канца пільгодкі на заводзе  
ліквідавала цяжасць, працу ў  
брыгадзе і вапсчывасць.

За гэта брыгада Арцёмава атры-  
мала пераходны сыяг трыкутніка  
заводу, а 30 чалавек брыгады ат-  
рымалі па адной пары ботаў.

Амаль такіх-жа паказчыкі далі і  
астатнія брыгады і рамы. Іншы  
таксама прэміяваны. Брыгада Ка-  
варды ў час конкурсу выканала  
задачы ўсяго на 101,4 проц.

Зьлет прапанаваў прэсесьці кон-  
курс паміж брыгадамі і рамамі на  
лепшае выкананне сезоннага за-  
дачы я 1-га па 20-е жніўня.  
Барын, Гараглад, Нускультар.

## ВЫКАНАЦЬ ПЛАН



Сезонны план выкананы на  
32,3 проц., або на 226196,3 тон  
торпу, або 89,3 проц. календар-  
нага плана

## 140 чалавек торпаво- дам

Студэнты Віцебскага полі-  
тэхнікуму, у колькасці 140  
чалавек, мобілізаваліся на лі-  
квідацыю прарываў у торпра-  
мысловасці.

Усе студэнты выехалі на  
торпаводы. Вылучаны групы  
сельсараў і механікаў. Студэн-  
ты абавязвалі сябе ўдарніцкай  
і вылікалі на соцэпаборніц-  
тва Аршанскі тэхнікум.

Ваўчок



# АБ РАЗГОРІВАНЬНІ СОЦЫЯЛІСТЫЧНАЙ ЖЫВЕЛАГАДОУЛІ

Усім партыйным, савецкім, гаспадарчым, зямельным і колгасным арганізацыям

Цэнтральны Камітэт УсеКП(б) і Савет Народных Камісарыяў СССР лічаць работу па стварэнні ў мясцовых сацыялістычнага сектара ў галіне жывёлагадоўлі—саўгасаў і колгасных таварных ферм—цэнтральнай задачай бліжэйшага часу ў галіне сельскай гаспадаркі. 1931 і 1932 гады павінны быць гадамі такога-ж рашучага пераходу ў галіне разгортвання жывёлагадоўлі, якімі былі 1929 і 1930 гады ў справе арганізацыі сацыялістычнай аграмадзянскай гаспадаркі.

На гледзячы на кароткі тэрмін свайго існавання, аграмадзянская жывёлагадоўля (саўгасы і колгасныя таварныя фермы) ужо стварыла значныя стады (2млн.шт.буйной рагатай жывёлы ў жывёлагадоўчых саўгасах, 745 тыс. кароў у таварных колгасных фермах, паліўныя свыйныя саўгасы Свінавода, 250 тысяч свыйнатак у колгасных фермах) і заняла значнае месца ў вырабе таварнага мяса. (На 1 ліпеня г. г. малочныя таварныя колгасныя фермы і жывёлагадоўчыя саўгасы атрымалі 680 тыс. пудоў масла).

Савет Народных Камісарыяў СССР і Цэнтральны Камітэт УсеКП(б) звяртаюць увагу ўсіх партыйных, савецкіх і колгасных арганізацый на тое, што ў аснове колгасных таварных ферм і іх батарных птушніц і стайні знойдзена форма стварэння аграмадзянскай жывёлагадоўлі і птушніцтва, якая найбольш адпавядае сучаснай арцельнай стады развіцця колгаснай гаспадаркі і павялічвае саўгасамі найбольш хутка вырашае задачу стварэння буйной таварнай жывёлагадоўлі. Гэта форма гаспадаркі дае высокую таварнасць—каля 70 проц. на малаку і масле замест 10-20 проц. у аднаасобных гаспадарках і замест 10-30 проц. у звычайным аграмадзяным колгасным стадах. Гэта форма гаспадаркі заслужыла ўсеагульнае падтрыманне з боку ўсіх партыйных і савецкіх органаў. З'яўляючыся адной з выдатнейшых сельска-гаспадарчых галін колгаснай гаспадаркі і развіваючыся побач з аднаасобнай спажывецкай жывёлагадоўчай гаспадаркай колгаснікаў і аграмадзянымі стадам у колгасах, колгасныя фермы ў далейшым, ня сумніваючы стануць важнейшым вытворчым таварнай жывёлагадоўчай прадукцыі для дзяржавы.

Побач са значнымі колькасцямі пашпыхам у галіне разгортвання жывёлагадоўчых саўгасаў і таварных ферм колгасаў, ЦК УсеКП(б) і СНК СССР адзначаюць рэзкае адставанне ў гэтых галінах: дэфектарствае кармленне і дрэнны догляд жывёлы і безгаспадарчасць у рэдае жывёлагадоўчых саўгасаў і некаторае адставанне па ўмоўленай стады саўгасаў па лініі Саюзаў—акаліпсцы, якія тармажуюць выкананне прынятай уладам праграмы будаўніцтва жывёлагадоўчых саўгасаў і таварных колгасных ферм у 1931 годзе.

Шляхам будаўніцтва саўгасаў і колгасаў партыя вырашыла збольшаваць праблему і ўжо далася рашучых зрухаў у справе развіцця тэхнічных культур (бавоўна, лё, буракі).

Першыя крокі па будаўніцтве сацыялістычнай жывёлагадоўлі (жывёлагадоўчыя саўгасы, колгасныя таварныя і ікубатарныя птушніц і стайні, аграмадзяныя стады ў колгасах) паказваюць, што і вырашэнне задач па ўдзельным жывёлагадоўлі і павялічэнні таварнай жывёлагадоўчай прадукцыі можа быць праведзена толькі тым-жа вырабаваным шляхам, г. зн. шляхам стварэння ў мясцовых буйной аграмадзянскай гаспадаркі па жывёлагадоўлі.

У 1931 годзе павялічыўся эклапс дзяржавы фундамент для далейшага шпаркага развіцця сацыялістычнага сектара жывёлагадоўлі з тым, каб забяспечыць у гэтай алошай, пакуль яшчэ слаба аграмадзянай, галіне сельска-гаспадарчай вытворчасці пераходу саўгасу арганізацыя, механізацыя, асваення на алошніх дасягненнях навукі буйной сацыялістычнай гаспадаркі.

У адпаведнасці з гэтым ЦК партыі і СНК СССР паставілі наступнае:

1. Давесці стады жывёлагадоўчых саўгасаў і колгасных таварных ферм да кавы 1931 году: па жывёлагадоўлі—да 2.800.000 штук, па свыйнавод—1.900.000 штук, па малочных рэспубліканскіх трэстах—да 260.000 кароў, у тым ліку па Малакатрэсту РСФСР—130.000 кароў, па Масла-трэсту—да 180.000 штук (з павялічэннем супроць пляну на 70.000 кароў); па „Саюзсахару“—да 140.000 кароў (з павялічэннем супроць пляну на 50.000 кароў) і да 4.000 свыйна-матак, па Аўтавод—да 4.800.000 авечак (з павялічэннем супроць пляну на 800.000 штук), па Аленяводчым трэсту РСФСР—да 20.000 штук, па Птушкатрэстах—да 3.000.000 штук птушкі, па Малакаколгасцэнтру—да 1.500.000 лойных кароў, па Свінавод-колгасцэнтру—да 700.000 свыйнатак, па Ікубатараптушкатрэсту—да 10.000.000 штук птушкі.

2. Прапанаваць Наркомснбу СССР перадаць саўгасам і таварным колгасным фермам да кавы 1931 году: 1.000.000 штук буйной рагатай жывёлы, у тым ліку да 1 кастрычніка—

1.200.000 штук; цялят і маладняка—2.500.000 штук, у тым ліку да 1 кастрычніка—2.100.000 штук; свыйна-матак—415.000 штук, у тым ліку да 1 кастрычніка 315.000 штук; авечак да 1 кастрычніка—2.000.000; птушкі цялят да 1 кастрычніка: курэй—570.000 штук, гусей—75.000 штук, качак—300.000 штук, забяспечыўшы строгае выкананне паўтаральных і месечных плянаў комплектавання стады.

3. Прапанаваць Колгасцэнтру папоў- ня мянш чым на 1,5 млн. цялят, 500 тыс. парасят і 1 млн. агнят у 1931 годзе і мянш, чым на 4 млн. ця- лят, 3 млн. парасят і 2 млн. агнят у 1932 годзе шляхам куплі прадукцый- ных колгасаў маладняка ў св. іх членаў, а таксама шляхам аграмадзянскай часткі прыроду жывым колгаснікам.

4. Абавязваць мясцовыя партыйныя і арганізацыйныя і зямельныя органы аказваць усялякую садзейнасць комплектавання стады колгасных жывё- лададоўчых ферм шляхам вылучэння колгасамі для гэтых ферм птушніц часткі свайго аграмадзянскай жывёлы, а таксама шляхам куплі ў св. іх членаў для формавання стады ферм кароў і свыйней і ў асаблівасці цялят і пар- сят.

5. Прапанаваць Наркомснбу СССР праводзіць эдачу жывёлы саўгасам і колгасным таварным фермам пера- даваць непасрэдна з першачатковых загатоўчых пунктаў з тым, каб жывёла, якая загатоўваецца Саюзам, ад- праўлялася ў нагульныя гурты і на- забой толькі пасля агляду гэтай жи- вёлы і адбору прыгоднай для выто- рчых мэт жывёлы на ўмоўленай ста- ды саўгаса і колгасных таварных ферм у лік пляну. Усталяваць тэрміны для адбору жывёлы з загатоўчых пунктаў Саюзаў прымешчакі жывёлага- доўчых саўгасаў ад 5 да 8 дзён.

6. Прапанаваць Наркомснбу СССР на- справе забяспечэння выканання ўста- ноўленай законам забароны забой пле- мянных кароў і вытворчых, прыня- ваючы вынаватых у парушэнні гэтага закона да самай строгай адказнасці. Абавязваць органы Наркомснбу пры- маць племянную жывёлу, якая пера- даецца загатоўчымі базаі Саюзаў, для комплектавання стады саўгасаў па ўсіх без выключэння раёнах па- за- залежнасцю ад пляну комплекта- вання данага раёну.

7. Адзначаючы ненормальна вялікую страту жывёлы, у асаблівасці маладняка, у жывёлагадоўчых саўга- сах за прышчэпную зіну, ЦК Усе- КП(б) і СНК СССР прапанаваць жи- вёлагадоўчым трэстам, цэнтрам кол- гасных таварных ферм, зямельным органам і колгасам прыняць на- лежныя меры да рашучага павышэн- ня догляду жывёлы і да змяншэння процанту адытоду ад рознага роду хвароб і нездавальняючага ўтрыман- ня жывёлы і дабача ў б. іжышых гады рашучага павялічэння тэмпаў прыросту стады саўгасаў і колгасаў.

8. Зацьвердзіць плян вытворчасці і- з вынаватых іх пляну па эдачы тавар- ной прадукцыі на 1931 год у наступных размерах:

а) па малаку 34,9 тыс. тон, у тым ліку: Маслатрэст 3,5 тыс. тон. Жывёлавод 4,0 тыс. тон. Рэсп. малочныя трэсты 1,0 тыс. тон. „Саюзсахар“ 3,4 тыс. тон. Усяго па саўгасах 11,9 тыс. тон. Таварныя фермы Малакаколгасцэ- нтру (у перавозе на малако—510.000 тон) 23,0 тыс. тон.

б) па м'яску 103,6 тыс. тон, у тым ліку Жывёлавод 48,3 тыс. тон. Свінавод 18,0 тыс. тон. Аўтавод 8,0 тыс. тон. Жывёладоўчы рэспубл. трэсты і Маслатрэст 6,0 тыс. тон. „Саюзсахар“ 18,5 тыс. тон.

Свінаводколгасцэнтр 4,8 тыс. тон. а) па воўне: Аўтавод 8,0 тыс. тон. па дагавору. г) па яйках 50,3 тыс. сыйнак, у тым ліку: Птушкатрэсты 5,3 тыс. сыйнак.

Ікубатараптушкатрэст 45,0 тыс. сыйнак.

д) па малаку: Рэсп. малакатрадоўнікатрэст 160,0 тыс. тон.

е) па коззіну: Маслатрэст 1.000,0 тон.

ж) па сыві і брынзе: 5,9 тыс. тон. у тым ліку: Маслатрэст 1,0 тыс. тон сыві, Аўтавод 1,9 тыс. тон брынзы.

8. Зацьвердзіць плян Наркомснбу СССР па аякору буйной рагатай жывёлы і свыйней на алідах харчовай прамысловасці грамадскага харча- вання і прыгарадных гаспадарак на перыяд з 1 кастрычніка 1931 году па 1 студзеня 1933 году ў колькасці 500 тыс. штук буйной рагатай жи- вёлы і 2.100 тыс. штук свыйней, у тым ліку ў IV квартале 1931 году буйной рагатай жывёлы 125 тыс. штук, свый- ней 451.200 штук.

9. Адзначаючы вялізарнае значэнне дробнай жывёлагадоўлі (свыйна- доўлі, птушніцтва, трусагадоўлі) ў справе мясцовага забяспечэння, ЦК УсеКП(б) і СНК СССР прапанаваць усім мясцовым партыйным, зямельным і колгасным арганізацыям аддаць асаб-

ліваю ўвагу развіццю гэтых скор- аспельных відаў жывёлагадоўлі.

Прапанаваць Свінаводколгасцэнтру адкарыць і эдаць дзяржаве ў 1932 годзе ня менш 2 млн. штук свыйней; апрача таго прапанаваць Колгасцэнтру паставіць эдачу па рад колгасамі, якія ня маюць свыйнагадоўчых і птушніч- ких таварных ферм, арганізаваць у кожным колгасе калектывную гадоў- лю і калектывны продаж дзяржаве: ад 10 да 50 свыйней у адкормленым выглядзе, у залежнасці ад магут- насці колгаса, у рэдах аўтагадоўлі — ад 10 да 50 авечак, у р. інах птуш- ніцтва—ад 100 да 500 штук птушкі і ў рэдах трусагадоўлі—ад 100 да 300 трусаў.

Прапанаваць Цэнт. асаюу паставіць такую-ж эдачу перада сельскімі спажывецкімі таварствамі.

Даручыць Наркомснбу СССР су- месна з Наркомземам, Колгасцэнтрам і Цэнтрасаюзам у двухдзядны тэрмін вызначыць мерыпрыемствы па ма- тэрыяльнаму заахаванню колгасаў і спажывецкіх таварстваў, якія з- пашпыхам выконваюць указанае эда- чанне.

10. Для забяспечэння выканання пляну эдачы таварнай прадук- цыі жывёлагадоўчых саўгасаў і кол- гасных таварных ферм

а) абавязваць зямельныя органы ў- дзяліць іх больш умяшчальны уста- ноўлены іх нагляд за ходам эдачы таварнай прадукцыі саўгасамі і та- варнымі фермам, няўхільна прыня- ваючы дырэктароў саўгасаў і таварных ферм, вынаватых у разбазарванні та- варнай прадукцыі, да суровай ад- казнасці, як за пажраду народнай ма- емасці;

б) устанавіць спецыяльныя прэміі за перавыкананне пляну эдачы прадук- цыі пасабонным саўгасамі і колгасамі таварных ферм і ў форме гро- шаў і натуральнага выдату дырэкта- раў саўгасаў і таварных ферм у пэ- лым шля- хам водпуску звыш пляну трактароў, машын, а таксама дадатковага водпус- ку канцэнтраваных кармоў, племян- ных вытворчых і інах.

в) забяспечыць у адносінах усіх без выключэння спецыялістаў, вы- шэйшага адміністрацыйнага персана- лу і старэйшых работчых саўгасаў і таварных ферм, якія прымаюць на- ставы і нагляд за выкананнем устанаві- ленай Наркомземам СССР сістэмы павышэння зароб- ной платы гэтых катэгорыі работні- каў саўгасаў у адпаведнасці з раз- мерамі вытворчасці і эдачы таварнай прадукцыі.

11. Абавязваць ЦК нацкомпарты, краёвыя камітэты (абласныя камі- тэты), СНК саюзных і аўтаномных рэспублік і краёвыя эканомы ўста- навіць рэгулярны нагляд за ходам комплектавання стады саўгасаў і колгас- ных таварных ферм, а таксама за эда- чой саўгасамі і колгаснымі таварнымі фермам таварнай прадукцыі і забясп- печэння поўнае і сваячасовае выка- нання пляну комплектавання стады саўгасаў і таварных колгасных ферм і выканання іх пляну па эдачы та- варнай прадукцыі.

12. Адзначаючы, што стварэнне моцнай кармовай базы з'яўля- ецца рашаючай умовай паспяховага разгортвання жывёлагадоўчых саўга- саў і таварных колгасных ферм, пра- панаваць зямельным органам, колгас- саюзам і жывёлагадоўчым трэстам і колгасным цэнтрам паўнасьцю забясп- печыць усё стады жывёлы жывёла- доўчых саўгасаў і колгасных ферм уласнымі грубымі і сочнымі карма- вымі часткамі ў бігуючую сенабурную кампанію правесці ўборку сена ў саўгасах па плошчы ня менш 11 млн. гект. і ў колгасах ня менш 30 млн. гект. і засіловаць у колгасах і саў- гасах ня менш 10 млн. тон сіласу.

13. Прапанаваць Наркомснбу СССР адпусціць з дзяржаўных фінан- савых рэсурсаў у 1931 годзе Наркомзему СССР для пакрыцця дэфіцыту ў канцэнтраваных кармох жи- вёлагадоўчых саўгасаў Наркомзему і колгасных таварных ферм:

макух ..... 18 млн. пуд. вятрубы ..... 60 млн. пуд. збожжавых культур 100 млн. пуд. у тым ліку для пакрыцця дэфіцыту ў канцэнтраваных кармох жывёла- доўчых саўгасаў Наркомзему адпус- ціць:

макух ..... 15 млн. пуд. вятрубы ..... 50 млн. пуд. збожжавых культур ..... 93 млн. пуд. Для пакрыцця дэфіцыту ў кан- цэнтраваных кармох колгасных та- варных ферм, якія ня маюць выстар- чальнай колькасці ўласных канцэнт- раваных кармоў, адпусціць з дзяржаў- ных рэсурсаў 20 млн. пудоў у тым ліку:

макух ..... 3 млн. пуд. вятрубы ..... 10 млн. пуд. збожжавых культур ..... 7 млн. пуд.

14. Для ўзмацнення дзяржаўных рэсурсаў, канцэнтраваных кар- моў прызначыць неабходны шырокае разгортванне перапрацоўкі на кармы адкіду х. рэ-смако аў прамысловасці, для чаго прапанаваць у 2-ой па- лове 1931 г. і 1932 годзе:

„Саюзсахару“ вырабіць 1,5 млн. цэнт. сухога жому.

Саюзрыбе вырабіць 0,11 млн. цэнт. рыбай мукі.

Саюзмясу вырабіць 0,15 млн. цэнт. крывавай і мясавай мукі.

„Крахмалаточному“ аб'ядненню“ вырабіць 450,0 тыс. цэнт. кукуруз- ной мязгі.

Саюзспірту вырабіць 70,0 тыс. цэнт. сухой брагі.

„Бродільному“ аб'ядненню“ выра- біць 100,0 тыс. цэнт. драбін.

„Бродільному аб'ядненню“ выра- біць 50,0 тыс. цэнт. дрожджаў.

Прызнаць неабходным для забясп- чэння гэтай праграмы павялічыць аб'ём капітальных затрт па адпавед- ным галінам прамысловасці Нарком- снбу для ўтылізацыі адкідаў харчо- вай прамысловасці на 27 млн. руб. з асыгнаваннем у бігуючым 1931 г. 10 млн. руб. Рэшту сумы прадугледзець у пляне за першае пэўгоддзе 1932 году.

15. Побач з разгортваннем ко- мунікацый прамысловасці ў сістэме Наркомзему СССР стварыць у сістэме Наркомзему СССР спецы- яльны трэст „Комбикормов“ для бу- даўніцтва заводоў і арганізацыі выра- бу комбикормоў.

Прапанаваць Наркомснбу СССР і НКЗ СССР у дадзены тэрмін падць у СПА плян разгортвання карбик- мовой прамысловасці ў сіст. ме Нар- комснбу і Наркомзему СССР на 2-ю палову 1931 г. і на 1932 год.

Прапанаваць ВСНГ СССР у месяч- ны тэрмін прысудзіць да разгортван- ня вырабу абсталявання для комбик- ормовой прамысловасці і ўтылізацыі адкідаў харчовай і сельскагаспадарчай прамы- оласці.

16. Прапанаваць ВСНГ СССР ус- таляваць спецыяльны нагляд за ходам выканання ўстаноўленай пра- грамы будаўніцтва стандартных сіло- сных вежаў на заводах лясной пра- мысловасці і наладзіць забяспечан- не прадугледжанага ўрадавым плянам сіласнага будаўніцтва неабходным аб- сталяваннем і будаўнічым матэрыя- лам.

Прапанаваць Наркомзему СССР ор- ганізаваць у сістэме „Саюзсельстрой“ спецыяльную кантору для кіраван- ня будаўніцтвам сіласных пабудов і для тэхнічнага інструктавання будаў- ніцтва сіласных пабудов, якое ажыц- няўляецца жывёлагадоўчымі трэстамі і колгасамі гаспадарчымі спосабам, вы- лучыўшы для гэтай канторы з рэзер- вовага фонду Наркомзему СССР 1 млн. рублёў.

17. Фонд канцэнтраваных кармоў. Які вылучаецца эгодна данай паставе для саўгасаў і колгасных таварных ферм, прапанаваць Нарком- зему СССР адпусціць у распараджэнне Наркомзему СССР, а выдаткаванне яго весці паводле пляну і ўказань- няў Наркомзему СССР, узаадаеныя з Наркомснбу СССР, пры гэтым павін- ня быць забяспечана строгае захава- нне парадку выдату канцэнтраваных кармоў колгасным таварным фермам у залежнасці ад эдачы іх таварнай прадукцыі, эгодна ээключаным кан- тракцыйным дагаворам.

Для спрашчэння і палепшэння па- радку атрымання кармоў саўгасамі і таварнымі фермам у сістэме пры- шчэпкі саўгасаў непасрэдна да элэвато- раў, млынцоў і алейняў.

18. Адзначаючы зусім недаваль- няючае выкананне пляну ка- пітальнага будаўніцтва ў жывёла- доўчых саўгасах, абавязваць краёвыя (абкомы) і ЦК нацкомпарты, „Самэ- селстрой“, жывёлагадоўчыя трэсты забяспечыць завяршэнне будаўніц- ва ў саўгасах, неабходнага для раз- віцця жывёлы, не пазней 15 лістапада 1931 году. Для гэтага ўста- навіць рэгулярнае, ня менш 1 раз у месяц, заслухоўванне дакладоў аб- ходзе будаўніцтва ў краёвых (абко- мы) і райкомх партыі, усклаўшы на аднаго з членаў бюро райкомаў і райкомаў сістэматычны нагляд за выкананнем пляну капітальнага будаў- ніцтва ў жывёлагадоўчых саўгасах. Прапанаваць ВСНГ і НКПС закон- чыць завод будматэрыялаў, асабліва ле- саматэрыялаў, адпавядаючых жывёла- доўчым саўгасам на першыя тры квар- талы, не пазней, чым да 1 верасня г. г.

19. З прычыны таго, што разгор- таванне буйной малочнай гаспа- даркі ў бігуючым годзе сустракае вялікія перашкоды з-за недаквату спецыяльнага малочнага інвентара (для транспартавання малака (флягі, біло- ны і г. д.), абавязваць ВСНГ СССР і Усекампрасназ разгартуць выраб гэтых начынаў і інвентара ў не- абходных размерах для забяспечан- ня захаванасці і дастатку малака на перапрацоўчыя і спажывецкія пункты скарэстаўнаючы для гэтага ў першую чаргу самагэтую прамысловасць.

20. Для забяспечэння жывёла- гадоўчых саўгасаў і колгасных таварных ферм належнымі карма- кіруючых работнікаў і спецыялістаў, прапанаваць жывёлагадоўчым трэстам і Колгасцэнтру СССР:

а) давесці ў 1932 годзе ў кожным саўгасе лік спецыялістаў вышэйшай кваліфікацыі да 6-8 чалавек і сярэдняй кваліфікацыі да 15-20 чалавек і ў кожнай колгаснай таварнай ферме да 2-3 спецыялістаў вышэйшай і сярэдняй кваліфікацыі як шляхам разгортван- ня адпаведнай сеткі ВТУ тэхнікумаў так і шляхам падрыхтоўкі і перада- рыхтоўкі праз курсавую сетку;

б) арганізаваць у сістэме жывёла- гадоўчых трэстаў і колгасных пентраў шырокую сетку кароткатэрміновых курсаў па падрыхтоўцы кваліфікаван- рабчой сілы (старшых гуртараў у скотнікаў, даярак, чабаноў, свыйнароў, птушнікаў, вятрын-ных фэльчараў і г. д.);

в) абавязваць краёвыя, абкомы і ЦК нацкомпарты ў дэкады тэрмін су- польна з прадукцыйным жывёлагадоў- чым трэст у перагледзець увесь сід- упалаважаны трэстаў і спецыяльных колгасных цэнтраў, матчы на ўзвзе неабходнасць падбору людзей, якіх сапраўды ведаюць і могуць забясп- чыць палепшанне паставоўкі спраў;

г) аддзелу кадраў ЦК УсеКП(б) у месячны тэрмін перадаць Наркомзему СССР для ўмалавання кадраў жывё- лагадоўчых саўгасаў Жывёладоў- Свінавода, Аўтавода, Маслатрэсту неабходную колькасць работні-аў для- зямшчэння пасад дырэктароў і пам- дырэктароў новаарганізаваных саўга- саў і ўмалавання старых саўгасаў.

21. Для забяспечэння разгорт- вання аграмадзянскай жывёла- гадоўлі ў нашых сельскіх жывёлагадоў- чых раёнах (ср. азіяцкія рэспублікі: Казакстан, Кіргізія, Бурата-Манголія, Кара-Калпакія, Дагестан, Калмыкія і г. д.) ЦК УсеКП(б) і Наркомзему СССР супольна з уладамі ўказаных рэспублік і абласцей пры ажыцвя- леньні пляну збожжаватовага скла- дання пляну пасеву кампаніі, пля- ну м'ясаватовага і пры распрацоў- ме мерыпрыемстваў па асыдаўню лан- доўнага насельніцтва забяспечыць правядзенне мер, якіх стымудулю- разваць таварнай жывёлагадоўлі ў гэтых раёнах;

а) прадугледзець дадэйшае шырока- развіццё машына-сенакосных і ста- ній у гэтых раёнах з дадэйшым іх ліку ў 1932 г. ня менш, чым да 350;

б) разгортванне дапаможных, спажывецкага характару, пасеваў збож- жавых культур і гародніны ў раёнах, якія да пераходнага часу з'яўляюць- ся выключна жывёлагадоўчымі;

в) узмацненне забяспечэння гэ- тых раёнаў мануфактурнай, абуткам і інашымі таварамі, якія вырабляюцца на месцы са скур і воўны;

г) пры кантрактацы жывёлы ў гэ- тых раёнах прадугледзець забясп- чэнне неабходнага фонду збожжа ў парадку кантрактацы, аналагічна таму як гэта мае месца ў адносінах тэхніч- ных культур;

д) канчатковую ліквідуючы на праці- гу бліжэйшых 2-3 год асабліва па- губную для вандрунай жывёлагадоўлі эпізооты;

е) узмацненне ме. адр. матаў па павышэнню кваліфікацыі работчых кадраў жывёлагадоўчых саўгасаў (гур- тапары, чабаны і г. д.), якія форму- юцца з мясцовага насельніцтва шля- хам арганізацыі сеткі кароткатэрміно- вых курсаў і тэхнікумаў у гэтых раёнах.

22. У метах стварэння ўстойлівай сырцовай базы для ўдасканален- ных м'ясных камбінатаў, якія будуюць- да ў буйных спажываючых цэнтрах і ў асноўным жывёлагадоўчых вытворчых раёнах, прапанаваць НКЗ СССР:

а) забяспечыць разгортванне не- абходнай сеткі жывёлагадоўчых саў- гасаў у раёнах будаўніцтва мясаком- бінатаў (Ленінградская, Маскоўская, Уральская абласці, Сібір і г. д.);

б) забяспечыць эдачу на мясаком- бінаты ў 1933 годзе ня менш 6 млн. штук свыйней саўгасамі Свінавода і ня менш 7 млн. штук колгасным свый- нагадоўчымі фермам і ў цэлым 30 пр. патрэбнымі мясакомбінатаў і ў 1935 годзе паступленне з саўгасаў Свіна- вода і колгасных свыйнагадоўчых та- варных ферм на тым-ж камбінаты ня менш 15 млн. штук свыйней;

в) забяспечыць эдачу саўгасамі Жывёлавода на мясакомбінаты ў 1933 г. ня менш 1 млн. штук і ў 1935 г.—1,6 млн. штук, што павінна склаўся ня менш 1/3 вытворчай ма- суснасці мясакомбінатаў;

г) забяспечыць паступленне з саў- гасаў Аўтавода на мясакомбінаты ў 1933 г. ня менш 1,8 млн. штук авей і ў 1935 г. ня менш 3 млн. штук, што павінна склаўся каля 1/3 нагузкі мя- сакомбінатаў.

23. Даручыць СПА не пазней адпаведным фінансаваннем у 3 і 4 кварталах праграму разгортвання жывёлагадоўчых саўгасаў і колгасных таварных ферм у размерах, неабод- ных для выканання ўсёй праграмы, памечанай гэтай паставою.

24. Ухваліць паставу НКЗ СССР і Колгасцэнтру аб павялічэнні, у адпаведнасці з данай паставою, размераў крэдытавання Малаколгас- цэнтру да 165 млн. руб., Свінавод- колгасцэнтру да 55 млн. рублёў, Ікубатараптушкатрэсту да 38 млн.



# Кожны дзень, кожную адзіну баб бар'еры ўборачнага

Ільняныя палі будуць у палоне комсомольскага энтузіязму

ВЫСОЎВАЕМ КОЛГАС „ІНТЭРНАЦЫЯНАЛ“—ГЕРОЯ БОЛЬШАВІЦКІХ ТЭМПАЎ  
КАНДЫДАТАМ НА ЎСЕБЕЛАРУСКІ КОНКУРС

Ва ўборку лёну ўключаюцца ўсё новыя і новыя раёны. Услед за пайдзённымі пачалі ўборку раньняга пасеву раёны сярэдняй і паўночнай паласы.

Колгас „Інтэрнацыянал“, Лёзненскага р-ну правільна арганізаваў працу, здэльтычыў і ўлік, дагэтуль скончыўшы ўборку канюшыны, сенажаці і азимых культур, пераклучыўся на ўборку ільна. Ужо ўбрана 28 га. Арганізаваная комсомольская брыгада дае прыклад ударных тэмпаў.

Мы высюваем гэты колгас кандыдатам для прэміяваньня на ўсебеларускім конкурсе за лепшую ўборку. Тэмпы ўборкі ў „Інтэрнацыянале“ надаць усім ільна адным колгасам Лёзненшчыны і ільняводным раёнам.

6-га жніўня пачынаецца масавая ўборка тэхнічных культур. Да 5-га жніўня мы праводзім у ільняводных раёнах масавую праверку затаўнасьці да ўоркі. У час самай праверкі трэба ліквідаваць усе прарывы, усе перашкоды, якія ляжаць на шляху паспяховага правядзеньня ўборкі лёну і каняпель.

## РАЗЬВІВАЦЬ ТЭМПЫ

Пачалася ўборка лёну раньняга пасеву

На 30-е ліпеня 1931 году ўбрана лёну:  
Нараўлянскі раён—302 га, Старобінскі 106-га,  
Тураўскі 17 га, Церахаўскі—354 га, Чырвонапольскі—5 га, Хойніцкі—288 га, Смалявіцкі 104 га, Рэчыцкі—530 га.

## Тэмпы ўборкі „Інтэрнацыянала“—усім колгасам

Комсомольцы-ударнікі ў першыя ралы

Колгас „Інтэрнацыянал“—адзін з буйнейшых колгасаў Лёзненскага р-ну—валічае 160 га пасеву. 30 га ільня „Інтэрнацыянал“ павольнаму скончыў у першыя ралы, на працягу 3-х дзён. Убрана 80 га жыта.

Зараз колгас пратупіў да ўборкі лёну раньняга пасеву. Выбрана 25 га. Па ўборцы лёну арганізаваная комсомольская маладзёжная брыгада, якая кажае астатнім брыгадам, як трэба працаваць сапраўды ударнымі тэмпамі. Новыя выпрабаванні комсомольскай брыгады штодзённа перадаюцца ўсёму колгасу.

Комсомольцы-ударнікі з комсомольскай брыгады, прэміяваныя агульнай сходам колгаснікаў за ўдарную працу на сенаборцы т.т. Валотніку П., Ладыта А., Лейбура А. і іншых, запісалі, што больша-

вікія тэмпы працы, узятыя імі на сенаборцы, палкам пераўвася на ўборку тэхнічных культур в тым, каб выхадзілі сена не застаўся на полі.

Комсомольская ахова колгасу на апошнім сваім сходзе паставіла закліканьне ў 5-піднятай тэрмін даць тэрмін, умяшчальнасьці даць 600 тон масы. Праца на сілосавую ахову прыводзіцца шляхам арганізаваных спецыяльных вачных комсомольскіх брыгад.

Колгас „Інтэрнацыянал“ за дэ-тэрмінавае ліквідацыю сена ўборкі атрымаў неабходны сьцяг імя Лёзненскага РК КП(б)Б.

За апошні месяц у выніку ўдарных тэмпаў ўборкі мясцова запачыўся ў роўне комсомольскай лэ-лі колгасу „Інтэрнацыянал“. На апошнім сходзе ў рады КСМ лэ-лі арышта 15 левых удараў і колгаснай маладзі.

Комсомольцы колгасу „Інтэрнацыянал“ выклікаюць комсомольскую лэ-лі колгасу „Побінтэр“ на соцыялістычнае спаборніцтва ў паспяхова-вм правядзеньні ўборкі лёну і сілосаваньні.

Па даручэньню агульнага сходу  
М. Гузаўскі.



## „Здэльтычына-гэта вялікая блытаніна“

Віцебск. У колгасе імя Гамарні-ка (Ільнянскі сельсавет) здэльтычына яшчэ ня ўвезена. Улік працы не і ладжан. Апошня працы ў прадаўж не вядзца. Бываюць выпадкі, што табель работ не апаўвасца па пэрых тыднях.

Здэльтычыну колгас імя Гамарні-ка ігнаруе. Праўдзены гаворыць: „Здэльтычына—гэта вялікая блытаніна і ён ня сьлед займацца“ (?).

Замест ударных тэмпаў, уся пра-ца колгасу ідзе самацёкам.

Патрэбна вырае-жа ўсёй рабоце колгасу надзе ўдарны тэмпы, укаравіць здэльтычыну і наладзіць правільны ўлік працы. На месца ў кіраўніцтве колгасу ўмясцаем ку-лацкай „ураўніваўні“, якія сабо-туюць пераход працы на здэльтычыну.

Юнкор-пост „43“  
Д. Усынін, Ваўчок.

## У бой за мільён тон сілосу

## ВЫСТУПАЦЬ КОНКРЭТНЫМІ МЕРАПРЫЕМСТВАМІ НА ЛІКВІДАЦЫЮ ПРАРЫВА Ў СІЛОСАВАНЬНІ

Бяздзейнікаў, зрыўшчыкаў узнагароджваем ганебным сьцягам адстаючых

## Ня ідзеце пад сьцягам ганьбы

Узнагароджваем рагожным ганебным сьцягам

Жлобінскі райком ЛКСМБ за поўны зрыў сілосаваньня.  
Заданьне—закласці 3450 тон. Да гэтага часу не закладзена ні аднае тоны.

Лэ-лі КСМ колгасу „Вальшаві-Церахаўскага р-ну, за бяздзей-насьці па сілосаваньню. Яны не на-паўдда, закладка сілосу сарвана.

Лэ-лі КСМ Варшавы за тэ-савату (Заслаўскага р-ну) за опор-туныстныя адносіны да сілоса-ваньня. Яны у колгасе не капа-юцца. Выкапаны не закладзены.

## Уручыць працоўныя кніжкі колгасьнікам

Дубраўна. Райколгасавыя ня пры-моўнікі мер да выдаты ільня-водным колгасам працоўных кніжак. Шмат колгасу, як „Дняпроўскі ўдар-нік“, „Чырвоны Явубав“ і іншых а-за адсутнасьці разраўнавох кні-жак, прымушаны прадаць колгас-нікам адпачаць у табелі.

Райколгасавы павінен ведае-цца на забяспечыць усе колгасы рав-раўнавоымі кніжак.

## На баявыя рэйкі

## рэалізацыю пастаноў зьезду рабселькораў

Стаўка на кіраўніцтва юнкор-рухам „наогул“ павінна быць біта

Нядаўна закончыўся 2-гі ўсебеларускі зьезд раб-селькораў, які выразаў і асвава сказаў аб тым, што партыйна-комсомольскія арганізацыі павінны што-дзённа канкрэтна кіраваць і дапамагаць разьвіццю рабселькорруху.

Але гэта пастава зьезду, яшчэ да гэтага часу цэлым радом раёнаў не праводзіцца ў жыцьцё. Аб гэтым гаворыць матэрыял, які мы сёньня зьявічаем.

Кіраўнікі гэтых раёнаў яшчэ працягваюць сваё кіраўніцтва юнкоррухам „наогул“, не прыстасоўваючы

яго канкрэтна да ўмоў той мясцовасьці, у якой яны знаходзяцца.

Трэба запаматаць, што кіраўніцтва рабселькорру-хам павінна быць прыстасавана канкрэтна да тых умоў, у якіх прыходзіцца працаваць. Юнкор ільнявод-чага раёну павінен запаматаць, што галоўнейшыя яго задачы гэта—барэць за лён, за хутэйшую і свалчасовую ўборку і апрацоўку яго. Юнкеры вы-творчаць павінны, кожны ў сваіх умовах, змагацца воньвэтна за тых задачы, якія пастаўлены перад яго прадпрыемствам.

## У кожнай брыгадзе насыценгазета

Насыценгазета фабрыкі „Усход“ (Менск) дагэтуль выходзіла кампа-нейскі. У выніку яна не асыятыла-ла наша штодзённае жыцьцё. Раб-юнкорада на фабрыцы была ў запынае.

З прапрацоўкам тэзісаў да раб-селькорускага зьезду таксама за-трымаліся. Але на гледзчы на гэта сьвязьненне прапрацоўка да-важэныя вынікі. Рабочыя прыча-чы адпаведны паставамі і даючы дадаткі да тэзісаў, у сваю чаргу ўзлі на сабе абавязкі:

Пры кожнай брыгадзе, вомуне

стварыць насыценгазету і рабюнк-раўскі ўдарны брыгады, дамага-ца перада адпаведнымі арганізацый-нымі выхадзі шматтыражы на фабрыцы; рацыянальна скарыстоўваць адбіды фабрыкі пакіроўваючы іх Віцебскай агулярнай, зьявляюць асабліваю ўвагу на рацыяналізацыю працесаў працы вытворчасьці.

Ударнікі рабкоры і юнкеры па-вінны змагацца за выкапаньне ўва-тых на сабе абавязкаў.

Комсомольцы скур-гальнтарэйнай фабрыкі „Усход“

## Юнкеры нам пішуць

Сакалішчанскі сельсавет (Ра-сонскі р-н) калектывізацыя на 64 проц. Але з усіх колгасаў, якіх налічваецца 12, толькі ў колгасе „Чырвоны Сакалішча“ ёсьць на-сыценгазета. Зьезд рабселькораў на-даў таксама ў гэтай справе віяка-га зруху.

РК ЛКСМБ Расьнянскага р-ну не дае ніякага напрамку і кіра-ўніцтва юнкорам, якія працуюць са-малёсам. Раённых нарад дагэтуль РК ня склікаў. Нема ніводнае ю-кор-брыгады.

А. Палонскі.

## Стаць на чале разгортваньня юнкорруху.

Падрыхтоўка да ўсебеларускага зьезду рабселькораў і самі зьезд не далі належнага зруху ў працы кіраўніцтва юнкорамі па Борнаві-цкім раёне.

Партыйна-комсомольскія лэ-лі ня сталі дагэтуль на чале кіра-ўніцтва візавым друкам. РК КП(б)Б пекальні разоў спрабаваў склікаць рабселькорускую нараду, але яна зрывалася, бо да яе ня было пра-ведзена ніякое падрыхтоўчае работы. Гэтыя ўсе факты гавораць за тое, што мы яшчэ не змаглі перабу-да-ваць сваё кіраўніцтва рабселькорамі, ня сталі на чале разгортваньня юн-корруху і не змаглі сконцэнтравалі ўвагу юнкору на правядзеньні гэ-падарча-політычных кампаній.

Паліноўскі.



## Улічым вопыт сілосаваньня кармоў 1930 году

Канец. Пачатак гл. на ўчарашнім № „43“

Недастатковая запіхата ямы ад-праасочваньня грунтоўных вод давала ім мажлівасьць псаваць сілос. Пры-кладам можа быць саўгас імя Бела-рускай сельска-гаспадарчай Акадэміі Горацкага раёну—у яму пацыва-вада і асавозы сілос на 20—30 снт. ад сьцен быў пацываны. Гэты выпадак назіраўся ў саўгасе „На-гост, Старобінскага раёну, дзе част-на сілосу ў яме, абліцаванай до-шкямі, была заліта грунтовай ва-дою. У саўгасе Вяцкі-Фаніпаль-грунтавая вада прасачылася праз падмурак вады і заталіла там сі-лос. Якасьці і пах сілосу, бязу-моўна, былі пацываны.

Вядома, што калі сілосе-мак маса баля 90 проц. вітаці, яе капуснае лісьцё, бацьвіцне бура-коў і інш. тады, дзея памятэнь-ня вітаці пры сілосаваньні трэба рабіць дамошчу мяккімі ці саломе-най рэжкі. Дамошчу трэба класьці не пластамі, а раўнаважна зьмеш-шваць у ўсёй сілосемай масай, а-то ў саломе ці мяккіне застанецца шмат павэтра, якое будзе псаваць сілос.

Саўгас Вяцкі-Фаніпаль, сілосе-уючы бумбіліт дамошчу мяккіну пластамі. Пры вымцы сілосу на-стыках пластоў мяккім в бумбіліт-кам назіралася цвіль, Гэты адзі-нак выпадак характэрна сьцьвэр-джае тое, што пры сілосаваньні ра-біць гэтыя дамошкі пластамі не-магчыма.

Шмат чаго важнага ў прадсе-сілосаваньні было ўпушчана. Гэты

важны прадс у тэхніцы сілоса-ваньня, як ўтаўвэцьне сілосу пра-водзіць людзмі. Саўсідзішы ў-траншю або яму былі ці кані, можна было-б дабіцца большай шчытнасьці сілосемай масы. Гэтым павяраўні-б лішнюю трату пажы-най матэрыі (за кошт павэтра, якое застаецца ў сілосе) і менш натра-ці-б людзкой сілы.

Дзея зьявічаныя недахопы ў сілосаваньні кармоў, трэба ў баг-учую сілосную кампанію выконваць наступныя пункты.

1. пры капаньні трэба выбіраць месца, каб ня было прасочваньня грунтоўных вод;

2. сілосаваць можна ў простых неабліцаваных ямах, калі грунт цывьры (гліністы);

3. над сілосным пабудовамі ра-біць павеці і вакол ям капаць раў-чавы для адводу павярховых вод;

4. напярэць сілосаваньне ў тран-шях;

5. трамбаваць сілосную масу бы-камі, альбо коньмі;

6. загрузку ямы альбо траншэі правесці ў 3-4 дні;

7. калі загрузіць сілосную пабу-дову адразу веначыма, трэба сілос накрыць дошкамі і наклацьці ца-жар, каб сілос аддзеця.

Летапні вопыт трэба ўлічыць пры сілосаваньні ў гэтым годзе.

І. Л. Іскроў.  
Горкі—зональна-станцыя малочнай гаспадаркі.



## ДАМО УСЕАБУЧУ ПЭДКАДРЫ!

Да адназначыць зрыўшчыкаў мобілізацыі „1000“

Папярэджанне лютунства з навучальных устаноў

Матар'ял друкуемы сёння сведчыць аб тым, што мобілізацыя тысяч лепшых комсамольцаў у пэдагаставы праходзіць маруднымі тэмпамі. У Хоцімскім раёне сарвана мобілізацыя 13 комсамольцаў у пэдагаставы.

У шэрагу пэдагаставоў наглядзецца лютунства з пэдагаставоў.

Да пачатку навучальнага году засталася 28 дзён. Мобілізацыя 1000 комсамольцаў на фронт усеабучу павінна быць выканана ўсім РК ЛКСМБ.

Партыйна-комсамольскія калектывы пэдагаставоў павінны павесіць абавязковую барацьбу з лютунствам, замацоўваючы за ўстаноўку ўсіх студэнтаў да канца навучання.

Толькі такім чынам мы зможам дамагчыся рашучых посьпехаў у барацьбе за пролетарскія кадры.

## „Едзьце, там пабачыце“

Хоцімскі РК ЛКСМБ паводле разьверстання ЦК ЛКСМБ, павінен быў паслаць у пэдагаставы ўстановы 13 чалавек. Гэту разьверстку РК ня выканаў. Пасля паўторнай тэлеграмы ЦК, РК мобілізаваў толькі 3 чалавекі.

Мобілізаваныя вярнуліся ў РК з запытаньнямі наконт забавы.

## Факты, ганьбующыя шафа

Комсамольская ячэйка 6-ці месечных курсаў пры Менскапэдагаставым да гэтага часу не распачала работ.

У выніку гэтых абставінстваў некаторыя комсамольцы з вучобы (Віруля, Чэрнік, Мяснішча, Ялова і інш.)

Комсамольская ячэйка не дала адпору лютунству.

Сакратар комсамольскай ячэйкі Карбур М. на запытаньне комсамольцаў „калі пачнецца праца ў ячэйцы?“, адказаў: „Вельмі мало часу засталася да сканчэння курсу“.

чальны, ватэры і г. д. Ён адказаў: „едзьце, там пабачыце“, у выніку чаго пэдагаставы мобілізаваны не пачаў.

Сарвана мобілізацыя і ў сельскагаспадарчых акадэміях.

Брыгада „Чырвоная Зьмена“ Майсеевкі, Петрашэвкі, Зянькоў М.

Асот.

## Агала друку



## Перабудаваць работу

Дайчыны друк мае вельмі важнае значэньне ў справе выхаваньня лядоў у інтэрнацыянальным духу. Дайчыны газэты і часопісы павінны выкарыстоўваць вартую комсамолу зьмену, павінны мобілізаваць дзеятар на дапамогу дарослым, на лепшую вучобу ў школах пашырэньне сеткі асярэд, дайчыны пляцовак і г. д.

Але, на жаль часопісы „Іскры Ільліча“ як раз гэтыя і не займаюцца і ні ў якім разе не адпавядаюць на сёньнешні дзень свайму прызначэньню. „Іскры Ільліча“ не мобілізуюць і нават не дапамагаюць як належыць дзеям у іх рабоце і вучобе. Каб ня было галаслоўных, зьвернемся да фактаў.

Перад намі комплекс часопісы за перыяд ад студзеня да ліпеня 1931 г. (7 вымераў). Праглядаючы яго уважліва і ўпэўніваемся ў тым што працаўнікі рэдакцыі часопісу не ўраўнаважаны ўскладзеным на іх дапамогу часопісам даўчыны, не ўраўнаважаны што „Іскры Ільліча“ ня толькі мастацкая часопіс, але часопіс, які, павінен проста і дакладна апавядаць дзеям аб нашым жыцці, аб нашай барацьбе, апавядаць аб жыцці і барацьбе замежных працоўных, мобілізаваць дзеятар на дапамогу гэтай героічнай барацьбе.

Але замест гэтага, рэдакцыя ў большасці сваёй не арганізоўвае матар'ял, а займаецца перакладам апаўданаў, нарысаў і вершаў у расійскай і ўкраінскай мове. Праўда пераклады ня дрэннае рэч, але ня трэба ўжо заліпаць захаваньне імі, як гэта робіць рэдакцыя „Іскры Ільліча“ (амаль большасць апаўданаў матар'ялу—пераклады).

За час ад 1-га студзеня да 7-га ліпеня 1931 г. часопісы ўсім слаба мобілізуюць увагу сваіх чытачоў на дапамогу, напрыклад, тэмай вельмі важным вучэбным барацьбы, як выхаваньне і перавыхаваньне прамфінансу, барацьба за шматлікіх павінен, за шматлікіх павінен комсамол, за лепшую рэалізацыю павінен трэцяга, рашучага году павінен і г. д.

Кола пытаньняў, якое не ахоплена „Іскрай Ільліча“ вельмі вялікае. „Іскры Ільліча“ павінны быць ня толькі вузкай літаратурна-мастацкай часопісцю. Трэба ўраўнаважыць, што каштоўнасьць пададзенага матар'ялу будзе адпавядаць ня толькі літаратурна-мастацкім вышэйшым, а тым як проста і зразумела адпавядае часопіс дзеям ударнікам аб рабоце іх бацькоў на вытворчасьці, аб падрыхтоўцы школы і ўсяе грамадзскай да новага навучальнага году, што такое абавязкі, здзяйснаныя, спараная язда, чаму змагацца комсамол і павінен за шматлікіх павінен, што такое гаспадарчы разраўнак, чаму мы павінны рыхтавацца да вайны, як жыць са жывым і г. д.

Толькі тады, калі зьмешчаны матар'ял ня толькі і будзе апавядаць, але мобілізаваць дзеятар на дапамогу агульнай барацьбы па павінен—часопіс будзе апраўдаць сваё прызначэньне. На сёньнешні дзень мы яшчэ гэтага ня маем.

Другое.—Матар'ял часопісы на будучы адпавядаць свайму прызначэньню да таго часу, пакуль рэдакцыя не адмовіцца ад ношкі пры збору матар'ялу для часопісы, пакуль рэдакцыя ня вольнацца за сапраўдную арганізацыю матар'ялу, за мобілізацыю настаўнікаў, рабочых-ударнікаў, БелАП'аўцаў.

Асюль сам сабою напраўляюцца вынікі: неадкладна ў кожнай перабудавы работу рэдакцыі ў сэнсе прызначэньня да ўдзелу ў часопісы настаўнікаў і ўдарнікаў з вытворчасьці.

„Іскры Ільліча“ у даўні перыяд павінны мобілізаваць масы пролетарскай дзеятар на выхаваньне чарговых задач, што стаіць перад комсамолам і павінен, на падрыхтоўку да навучальнага году.

Часопіс „Іскры Ільліча“ павінен быць неадкладна і рашуча перабудавана.

## МАГЧЫМАСЬЦІ ПЕРАМОГ НЕ СКАРЫСТАНЫ

Ураўнілаўка і абавязкі ў цахах. Ячэйка па-за жыццём вытворчасьці

## Аныццявіць кіраўніцтва па-новаму

## Аздаравіць ячэйку

На Нараўлянскай пухарчавай фабрыцы пераважна большасць рабочых моладзь. Аднак комсамольская ячэйка фабрыкі амаль не працуе. На фабрыцы дрэнна разгорнута сацыялістычная і ўдарніцкая. Фабрычныя арганізацыі ня ўлічылі і ня ўжываюць у канкрэтнай працы паказаньняў гістарычнай прамовы тав. Сталіна.

З боку павінен рабочых наглядзецца значнасьці, крадзеж прадуктаў, цукру і г. д.

Райкому ЛКСМБ неабходна самым тэрміновым парадкам дапамагчы комсамольскай ячэйцы наладзіць працу.

Зараз комсамольцы і райком комсамолу стаіць у басу ад вытворчага жыцця фабрыкі.

## 3-за папсуцця варштату

На заводзе „Колектыўная праца“ (Нова-Беліца) прамфінанс ня выкананы. Аднак з прычыны гэтага павышаныя здымкі тав, што новыя рабочыя недастаткова аўладалі тэхнічай вытворчасьці, у выніку чаго адбываюцца частыя паваньні варштату, прастоі і г. д.

Пры заводзе існуюць профтэхкурсы, але іх наведваюць вельмі дрэнна і асабліва некаторая частка комсамольцаў.

Гомельскі РК ЛКСМБ не звяртае належнай увагі на гэту работу.

П. Наржоў.

## ПА ТОЙ БОК МЯЖЫ

## 1-ае жніўня ва Францыі

ПАРЫЖ. 1. Ка дню 1-га жніўня ў парамісках Парыжу былі скончаныя вельмі важныя масы паліцэйскіх сіл і рэзерваў.

Віцэрні друк паведамляе, што ў многіх рабочых раёнах прышлось зьнімаць сыягі і плякаты, разьвешаны на цахах, алястрычных прывадох і г. д. Праведзена вельмі колькасьць арыштаў: за раскідыву і раздэчу пролетарскай і лістовак, за спробы дэманстраваць. У самым Парыжы праведзена мобілізацыя паліцэйскіх сіл і рэзерваў. На паваньне ўнітарнага профсаюму шофераў таксі, члены саюзу, а таксама рад выключнаў, прышлілі рух таксі ад 13 да 16 гадзін. Шматлікіх мітынг быў арганізаваны левай асацыяцыяй удзельнікаў вайны. На мітынг выступалі кампутаты Дэюль, Вагран і інш. Зроблена 10 арыштаў (за адмову падпарадкавацца распараджэньням паліцыі).

На паведамленьне з правінцы, там праводзіцца рад мітынгаў і сходаў, прысьвечаных першаму жніўню.

## Наперакор тэрору, уплыў кампартый расьце

БЭРЛІН. Асуджан на год рэдактар камуністычнай газэты „Гамбургер Фолькс цейтунг“ тав. Майер за зьмешчэньне ў газэце артыкулу за ўспамін гамбургскага паўстаньня 1923 году.

БЭРЛІН. 1. На гідэялы на надзвычайна моцны паліцэйскі тэрор, кампартыя за 2 апошнія месцы (чэрвень-ліпень) завербавала ў паўднёвай Баварыі 1.030 новых членаў, у тым ліку 97, якія перайшлі з сацыял-дэмакратычнай партыі.

БЭРЛІН. 1. Сьвешчэны пунар камуністычнага органа „Рух Эго“, які выдаецца ў Гурскай абласьці, копісаваны. Газэта забаронена па тры тыдні.

## Брыгады павінны быць

Дзеля правільнай арганізацыі працы, тэхнічнага нормаўня і правільных расчэнаў, бюро комсамольскага калектыву машына-будавнічага заводу імя Сталіна (Бабруйск) паставілі арганізаваць скравныя брыгады на выпрацоўцы прасай і дубраватараў. Аднак павінен комсамольцы у тым ліку сакратар комсамольскай „ячэйкі“ гэтага цэху тав. Кузьнец адмаўляюцца арганізоўваць такія брыгады. Кузьнец

можнае тым, што ён сам ня будзе працаваць на прэсах.

Датэтуль брыгады не арганізаваны.

Для рэалізацыі прамовы тав. Сталіна і забесьпячэньня поўнага выкананьня прамфінансу трэба арганізаваць гэтыя брыгады. Комсамольскія калектывы павінны даць рашучы бой опартуістым тыпу Кузьніца.

Чамусі.

## „Зьвярнецеся да заўкому“

Па-новаму кіраваць, гэта значыць павышэньне адпавядаць, правільна арганізаваць працу рабочага.

Калі рабочыя заводу „Зьвязда“, Капцеўскага раёну, вярнуліся да дырэктара тав. Нутушэнка з прана новай перавесці іх на здзяйснаны, дзе атрымалі аднак: „Пастаўце пытаньне перад заўком. Калі ён дазволіць, дык я з ахвотай згаджуся“.

Камітэты непатрэбны.

За другі квартал прамфінанс

выкананы на 30 проц. Гэта тлумачыцца абавязкі і ўраўнілаўкай левя пацэ на заводзе.

Прамова тав. Сталіна яшчэ да гэтага часу не знайшла свайго адбітку ў працы ўсіх арганізацыйнаў заводу. За гэта павінен гарызантальна ўвесь калектыв заводу, асабліва комсамольскія арганізацыі.

Грышка Зубаты.

Адказны рэдактар МІХ. ПЛАТА.

## УВАГА!

Колектывы і ячэйкі ЛКСМБ Менскай арганізацыі 4-га жніўня а 7-й гадзіне ўвечары ў памяшканьні каля друкароў (Менская вуліца)

## СКЛІКАЕЦА

## АГУЛЬНА-ГАРАДЗКІ СХОД АКТИВУ

Менскай арганізацыі ЛКСМБ

НА ПАРАДКУ ДНЯ:

Аб кантрольным павінен ЦК ЛКСМБ і падрыхтоўку да 17-га жніўня.

Білеты ў Менгарком у 9 да 4 гадзін.

Сакратар Менгаркому ЛКСМБ—ЯНКОВІЧ

## УДАРНИКИ!

## УДАРНИКИ!

5 жніўня, у клябе імя 13-годзьдзя Кастрычніка, (б. царква) „Чырвоная Зьмена“, Менскі Гарком комсамолу і БелТРАМ арганізуюць

## МАСАВАЕ АБГАВАРЭНЬНЕ рыхтуючайся пастаноўкі „Трывога“

На абгаварэньне „Трывогі“ запрашаюцца: прадстаўнікі ЦК ЛКСМБ, Асацыяцям, Наркамасветы, ЦСРСБ, ваеноргі комсамольскіх ячэек, комсамольскія актыў і рабочыя моладзь.

Білеты можна атрымаць у ГК ЛКСМБ і „Чырвоная Зьмена“

Пачатак роўна а 6-й гадз. увеч. — Не спазьняйся!

Беларускі Дзярж. Фінансава-Эканамічны Інстытут арганізаваны, згодна паставы СНК БССР на базе факультэту народнае гаспадаркі БДУ,

## абвешчае асеньні прыём на 1-шы курс

на аддзяленьне фінансавае 60 чал.

кредытнае 45

вучотнае 45

Тэрмін навучаньня—3 гады

Фінансава-Эканамічны Інстытут рыхуе высока-кваліфікаваных спецыялістаў эканамічных плянаўкаў—у галіне фінансаў, кредыту і эканамічных—рабочнікаў асучу.

Фінансавае і вучотнае аддзяленьне—рыхтуе спецыялістаў для ўсіх сьстэм народнае гаспадаркі: прамысловасьці, сельскае гаспадаркі і таваравароту і для ўсіх устаноў і арганізацый.

Крэдытнае аддзяленьне—рыхтуе спецыялістаў для ўсёй крэдытнай сьстэмы банку, а таксама для ашчадкаў буйных раёна-гарадзкіх цэнтрав.

Бяз іспытаў прымаюцца: асобы, скончыўшы рабфакі, курсы па падрыхтоўцы ў ВНУ і ВТНУ, дзевяцігодкі, ФЭВ, профшколы агульна-адукацыйныя курсы на базе сямігодкі, тэхнікумы і другія роўныя ім навучальныя ўстановы.

Іншыя асобы павінны трымаць іспыты ў аб'ёме аярэдняй школы, згодна агульна-ўстаноўленых правілаў—на грамадазнаўству, матэматыцы, фізыцы, прыродазнаўству, беларускай і расійскай літаратуры.

Асобы, жадаючы паступіць у Інстытут, павінны падаць заявы з паказаньнем аддзяленьня і прыкладзі наступныя дакумэнты:

а) аб узростзе, б) аб адносінах да вайскавай павінасьці (копія), в) аб адукацыі, г) аб стане здароўя, д) аб сямейным і матар'яльным становішчы паступаючага і яго бацькоў, е) аб выбарчых правах паступаючага і яго бацькоў, ж) для кваліфікацыі—даведка колгасу, для аднаасобнікаў—копія акладнога лісту за 1931 г., з) анкету засьведчаную профэсійнымі савецкімі арганізацыямі раёнага маштабу і тры фотграфічныя карткі. Асобы, скончыўшы тэхнікумы і профшколы—даведку аб 2-гадовым практычным стажы.

Асобы, залічаныя студэнтамі Інстытуту, забясьпечваюцца стыпендыяй і інтэрнатам на агульных падставах эканамічных Інстытуту.

Прыём заяў праводзіцца да 20-га жніўня 1931 году.

Заявы з дакумэнтамі накіроўваць заказным лістом па адрасу:

г.р. Менск, Савецкая, 45, сактар кадраў НКФ БССР для фінансава-эканамічнага Інстытуту.

Аб залічэньні і часе заняткаў будзе паслана асобнае паведамленьне кожнай асобе.

Дырэктар Інстытуту ІВАШЧАНКА